

広報

みなかみ

No.50

2009
12月

●平成21年12月1日発行●発行責任者／みなかみ町長●編集／みなかみ町役場総務課
〒379-1393 群馬県利根郡みなかみ町後閑318番地 ☎0278-62-2111
●みなかみ町ホームページアドレス <http://www.town.minakami.gunma.jp/>



新みなかみ町長
 きし よし まさ
岸 良 昌

初 登 庁

10月30日金曜日、午前9時
 秋晴れとなったこの日

町民の皆さんや
 報道関係者、町職員など
 大勢の人たちが出迎え見守るなか
 本庁舎前駐車場に町長車が到着

後部座席から降りた岸町長に
 「おめでとうございます」という言葉と
 盛大な拍手が贈られ
 町の女性職員から
 胸にバッジが付けられ
 花束が手渡されました

岸町長は、花束を手に
 多くの関係者に歓迎されながら
 希望と自信に満ちた表情で
 本庁舎に入りました



いよいよ

10月30日に

みなかみ町長に

就任しました

岸良昌です。

広報みなかみを通じて、

町の皆様に

ご挨拶させていただきます。

初代

町長の鈴木和雄氏は、合併後の極めて困難な時期に町政を担当されたわけですが、「財政再建」と「夢のあるまちづくり」をめざし第1次みなかみ町総合計画を策定し、行財政改革を断行しながら、教育施設整備事業や都市計画事業をはじめ各種社会資本の充実も図られました。

また、将来に大きく夢を繋ぐ優良企業の誘致にも成功されるなど素晴らしい業績を残されました。あらためて感謝と敬意を表する次第でございます。

私も

初心を忘れず、この可能性に満ちたみなかみ町の発展と町民の幸せのために誠心誠意努力して参りますので、よろしくお願いいたします。

民主

党政権が誕生し、地域主権による新しい国づくりが進められようとしており、市町村が担う役割は防災産業、教育、福祉などの分野において、今まで以上に幅広く大きくなると考えられます。地域主権により地域間競争が激化する中で、全ての町民の皆様が安心して、豊かに生活できるまちづくりを実現しなければなりません。



集まった人たちに感謝の意を込めながら本庁舎へ向かう岸町長

平成21年10月25日執行
みなかみ町長選挙
 投・開票の結果をお知らせします

■投票の結果

●みなかみ町全体

	当日有権者数 (人)	投票者数 (人)	投票率 (%)
男	9,024	6,428	71.23
女	9,791	7,164	73.17
計	18,815	13,592	72.24

●月夜野地区

	当日有権者数 (人)	投票者数 (人)	投票率 (%)
男	4,144	2,971	71.69
女	4,450	3,267	73.42
計	8,594	6,238	72.59

●水上地区

	当日有権者数 (人)	投票者数 (人)	投票率 (%)
男	2,073	1,302	62.81
女	2,338	1,537	65.74
計	4,411	2,839	64.36

●新治地区

	当日有権者数 (人)	投票者数 (人)	投票率 (%)
男	2,807	2,155	76.77
女	3,003	2,360	78.59
計	5,810	4,515	77.71

●期日前投票

	月夜野 (人)	水上 (人)	新治 (人)
男	676	236	485
女	808	284	540
計	1,484	520	1,025

■開票の結果

- 投票者総数 13,592票
- 有効投票数 13,419票
- 無効投票数 173票

当選 岸 良昌

●問い合わせ先●

みなかみ町選挙管理委員会事務局
 〈役場総務課内〉 ☎25 - 5000



▲真庭委員長から『当選証書』が手渡されました



▲町の女性職員から花束を手渡され笑顔で応える岸町長

第1次 みなかみ町総合計画の将来像として示された「水と森・歴史と文化に息づく利根川源流のまちなかみ」に向かって努力してまいります。
 地域に若者が働き続けて行く場所があり、親や子、孫が一緒に安心して住み続けられる町づくりを基本に地域の整備を進め、皆様方のご期待に答えて参りたいと考えております。

まちづくり を進めるうえで

で、私は、長い歴史の中で培われたコミュニティを大切にしたいと思っております。お年寄りや子どもを見守るコミュニティが生きている地域の絆を活かして、高齢者福祉や子育て支援等のネットワークづくりを考えていきたいと思っております。

そして何よりも町の皆様の意見を大切にしたいと思っております。お年寄りの意見、働く人の意見、女性の意見、子育て中の方の意見、障害を持つ方の意見、地域づくりに取り組んでいる方の意見など、皆様が日頃お考えになっていることや、町政に対する意見をお聞きして、夢ひらく町づくりに必要な施策や事業を考えていきたいと思っております。

全ての町民の皆様の知恵と情熱を結集して、一緒に「ひとつのみなかみ町」をつくりあげて行きましょう。皆様の積極的なまちづくりへの参加と私に対するご指導、ご鞭撻をお願い申し上げます。

退任のごあいさつ

前みなかみ町長 鈴木和雄



◎自治愛郷に燃えた

4年間に感謝!!

師走を迎え何かと気ぜわしい毎日ですが、町民の皆さんにはお元氣で活躍のこととお慶び申し上げます。みなかみ町長在職中は、一方ならぬご指導とお力添えを賜わり、心から感謝と御礼を申し上げます。

さて私は、「故郷を愛し自ら治める」ことこそ地方自治の原点と思い、新生「みなかみ町」の町長として4年間、ひたすら「財政再建」と「夢のある町づくり」に取り組みました。その結果、行財政改革は着実に進み、耐震補強・都市計画事業等の懸案事業にも着手でき、更にはヤマキ(株)みなかみ工場の誘致に成功し、今後明るい兆しが見えてきました。これも偏に、町民皆さんのお力添えのお蔭であります。

◎みなかみ・水・「環境力」宣言

かの若山牧水は、「みなかみ紀行」の中で「私は河の水みなかみ上というものに不思議な愛着を感じる癖を持っている。…」と書いております。

牧水がこよなく愛したこの大自然の中に、今では5つのダムが建設され約4億mの水が貯水されています。谷川連峰を源とする利根川は、水

上・新治を流れて月夜野で合流し、「命の川」として悠久の流れを続けています。また山麓を包む広大な森林は命の水を涵養し、更には地球温暖化を防ぐ命の森として、いずれも公益的な機能を果たしております。

こうした利根川の源流は、そこに生きる者の誇りであり、私達にはその存在と価値を世に知らしめる責任があると思います。そこで昨年9月の定例町議会において「みなかみ・水・「環境力」宣言」を行いました。この宣言の趣旨は、水源地の私達が万物の繁栄と平和を願い、自然を「守る力」と貴重な資源を「生かす力」と自然の大切さを「広める力」を結集して、水源地の自然の営みを維持するところにあります。

これからは環境の時代であります。それだけに広く首都圏住民と交流を図りながら、かけがえのない「水」と「森林」の大切さを訴え続けたいものです。

国は地球温暖化防止のために、低炭素社会の実現に向けて先駆的に取り組んでいる13の自治体を「環境モデル都市」に指定しています。

みなかみ町も(仮称)「CO₂削減実施計画」等を策定し、実績を積み重ねて「環境モデル都市」の仲間入

りができることを期待しています。

◎岸良昌新町長に期待

「愛・勇気・力」をスローガンに、夢ひらくみなかみ町を訴えた岸良昌氏が新町長に就任しました。

岸氏は農水省、そして群馬県では農政部長等の要職を務められ、その行政手腕は高く評価されており、選挙中は積極的に環境問題と交流事業の重要性を訴え、農商工連携で新たな産業を創出して活力ある町づくりを約束されました。私は夢を語り、利に惑わされず義を貫き、発展の可能性に挑戦する新しいリーダー・岸良昌氏に大きな期待を寄せています。

我が国の政権も民主党に変わり、地域主権による国家建設が叫ばれています。確かに、明治以来の中央集権体制が形骸化し、加えて情報化社会が進む中で、更なる構造改革が予測されます。

お蔭様でみなかみ町は、平成27年度までの「行財政改革行動指針」を策定しました。岸町長のリーダーシップにより、この指針の下に町民が期待する町づくりを念願します。

◎大きな夢と志を

ぎました。今やみなかみ町の要である月夜野地区の再開発は急務であり、併せて環境問題に軸足を置いた経済対策が求められます。環境問題とはつまるところ、エネルギーと食糧問題であります。食糧自給率が40%、

エネルギー自給率が4%の現実を直視して、大きな夢と志をもって前進することが肝要であります。

ややもすると、急激な行政改革等からマイナスイナス思考に陥り、「出を制する」ことに終止して将来に向けた新しい富を生む施策がおざなりになりがちです。しかし、これでは地域経済は更に低迷し、回復のチャンスをお逃がすこととなります。私は今こそ、「町村合併」の利点を生かして地域主権を確立し、地方経済を発展させるまたと無いチャンスにしなければならぬと考えます。

結びに、豊かな自然、水源、出湯、そしてそこに生まれた芸術・文化に誇りを持ち、「改革は大胆に、地域振興は着実に」をモットーに、夢のある日本一の町を建設したいものであります。

みなかみ町の益々の発展を祈念して退任のご挨拶といたします。

▼大勢の方々に見送られ、役場本庁舎を離れる鈴木前町長



平成21年10月25日をもって

腰越孝夫副町長が

退任されました。



冬の暮らしを お手伝い



《高齢者および要援護者冬期生活支援事業》

■支援を利用できる期間

平成21年12月から平成22年3月まで

■支援を利用できる世帯

①在宅で、日常生活を営むのに支障のある**65歳以上の一人暮らし高齢者世帯**。もしくはそれと同等の環境にある**高齢者のみの世帯**。

②身障者手帳の交付を受けた人で、**1級および2級に該当された人**のみで構成された世帯。

③ただし、**町民税の所得割が課税されている世帯や、親族等から同等の支援を受けることができる世帯**。また**集合住宅にお住まいの人等は対象外**となります。

■支援を受けるには

民生委員さんを通じ町に申請をしていただくこととなりますので、まずは、担当地区の民生

委員さんにご相談ください。

■支援の内容

①除雪支援

一世帯あたり期間中2回まで、屋根の雪下ろしにかかった費用を町が一部支援します。

1回の支援額は**10,000円**までとし、それを超えた費用は自己負担となります。

②冬期居宅支援

お住まいの建物が、積雪により倒壊の恐れがあると認められた場合、**町で委託した民間施設(下表)**に一時居住できます。

費用は、一泊二食付きで**5,000円**。この半額の**2,500円**を町が支援します。

また、居住できる期間は**最長で1ヶ月**です。

☆冬期居宅支援で町が委託した民間施設☆

地区	施設名	住所	電話	対象地区
月夜野地区	真沢の森	月夜野 2537-2	20-2121	月夜野地区全域
水上地区	ペンション きかんしゃ	藤原6175-1	75-2004	藤原上
	ロッチとんち	藤原3534-1	75-2337	藤原中・藤原下
	民宿三枝	綱子316-1	72-5122	粟沢・綱子・幸知・湯桧曾・大穴
	天野屋旅館	湯原804	72-2307	鹿野沢・小日向・高日向・寺間・小仁田 川上・湯原・阿能川・谷川
新治地区	越路	永井415-1	66-1231	永井
	ライフケア 猿ヶ京	猿ヶ京温泉 1219-3	66-0612	吹路・猿ヶ京温泉
	浜屋旅館	相俣2577	66-0888	赤谷
	高原ハウス	相俣243-5	66-0090	相俣・浅地
	旅館みやま荘	湯宿温泉 598-1	64-0545	湯宿温泉・茅原・坂下・十二河原・布施 新巻・下新田・上羽場・下羽場・師田
	ペンション ポミエ	東峰273	64-0005	須川・笠原・谷地・東峰・恋越・入須川 塩原

■問い合わせ先 町民福祉課 高齢・介護グループ ☎(25)5012

国民健康保険からのお知らせ

みなかみ町の国民健康保険給付費は、平成20年度決算額で17億5,327万9千円であり、町が合併した平成17年度決算額の15億8,184万4千円と比較してみると、3年間で1億7千万円以上も増加しており、毎年3%以上の割合で増えています。

また、合併前の旧3町村の合算した保険給付費を含めて比較すると、平成14年度から平均で毎年6%以上増え続けています。

このような背景には、医療の高度化に伴う医療費増加や高齢化社会により医療を受ける人が多くなったこと、また、高齢者ほど一人当たりの医療費が高くなっていく傾向があることなどが挙げられます。

国保会計の支出は、約60%が保険給付費で占められています。増え続ける医療費により、国保の財政が年々厳しい状況に陥り、それを賄う財源である国税の見直しが協議され、議会を経て今年度から国税は大幅な引き上げとなりました。

町では、今後とも国保の効率的な運営に努めていきますが、加入者の皆さんも特定健診、がん検診および人間ドック等を積極的に受診し、日頃から病気の予防に心掛けてください。

また、今年度の保険証更新時に一緒に同封された「ジェネリック医薬品希望カード」については、医療機関で受診の際に、保険証と一緒に提示していただければ利用することができます。身近にできる医療費抑制方法として、以上の点について加入者皆さんのご理解とご協力をお願いします。

◆国民健康保険の推移

	町全体世帯数 (戸)	加入者世帯数 (戸)	加入率 (%)	被保険者数 (人)	保険給付費 (千円)
17年度	8,368	5,556	66.40	11,899	1,581,844
18年度	8,464	5,615	66.34	11,786	1,612,709
19年度	8,271	5,576	67.42	11,525	1,728,291
20年度	8,334	4,250	51.00	8,257	1,753,279

※20年度から、原則75才以上の人は後期高齢者医療制度に移行
 ※保険給付費とは、自己負担額を除いた国保会計で負担する医療費



◎ジェネリック医薬品とは

新薬（先発医薬品）に対して後発医薬品のことをいい、特許期間が切れたことで安価に製造・販売されるようになった医薬品です。新薬と同じ有効成分、効用でつくられており、ジェネリック医薬品を利用することで窓口での自己負担や医療費全体を節約することができ、多くの先進国で普及しています。

■問い合わせ先 町民福祉課 福祉・医療グループ ☎(25)5011

交通事故と

国保診療

皆さんが交通事故（第三者行為）などでケガをしたときでも、国保で治療を受けることができます。

ただし、治療費は原則として加害者が過失に応じて負担すべきものです。ですから、国保で治療を受けたときは、国保が治療費を一時的に立て替え、後で加害者から国保に返してもらうこととなります。

そのため、交通事故などにあつたら必ず国保窓口へ届け出て、必要な手続きをしてください。

交通事故にあつたときの注意点

- 警察に届ける
- 必ず国保に届ける（保険証、印鑑、交通事故証明書が必要ですよ）
- 国保に相談してから示談する

■問い合わせ先

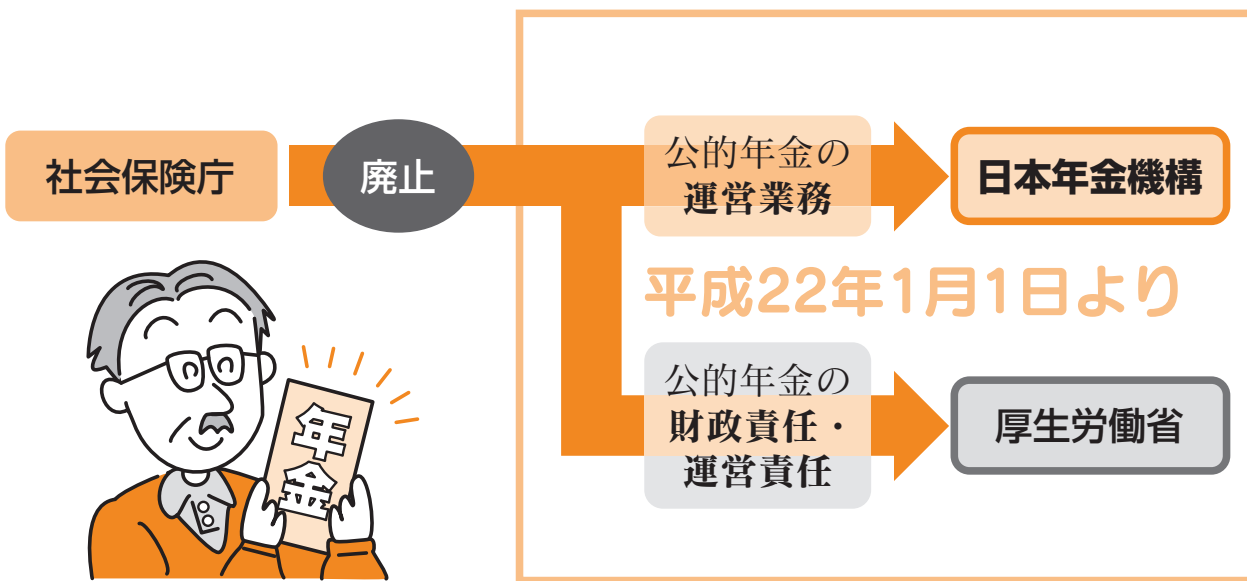
町民福祉課
福祉・医療グループ
☎(25)5011

「日本年金機構」が来年1月1日からスタート!

～社会保険庁が廃止され、新たに「日本年金機構」がスタートします。～

国民の皆様のご信頼に応え、一層のサービス向上の実現を目指し、社会保険庁は組織・人員を一新し、「日本年金機構」として生まれ変わります。

- 現在あるお近くの社会保険事務所は、新たに「年金事務所」と名称が変わりますが、年金相談などの窓口として引き続きご利用いただけます。
- 日本年金機構の設立に伴い、これまで社会保険庁や社会保険事務所の名義でご案内していた各種の関係書類は、内容により、今後は厚生労働省または日本年金機構の名義でご案内させていただくこととなりますが、国民の皆様方に何らかの手続きをしていただくことは一切ございませんので、ご安心ください。
- 日本年金機構は、社会保険庁から公的年金の運営業務を引き継いで行うこととなりますが、公的年金制度は、国の制度として、その財政や運営に国が引き続き責任を持つことについては、これまでと変わりません。



■日本年金機構に関する問い合わせ先 群馬社会保険事務局 ☎ 027(254)3211

国民年金からの
お知らせです

年金受給者の住所が
変わる場合は
届け出が必要です

年金受給者が引越など住所が変わるときには、「年金受給権者住所変更届」をお近くの社会保険事務所へ提出してください。

この変更届は、社会保険事務所や町役場の国民年金担当窓口へ備えてあります。

また、ハガキ様式になっていきますので、50円切手を貼って郵送による提出もできます。

届け出が遅れると、年金振込通知書などの書類が変更後の住所に送られなくなる場合がありますので、お早めに提出してください。

■問い合わせ先

町民福祉課

福祉・医療グループ

☎ (254)5011

渋川社会保険事務所

☎ 0279(22)1607

町ポスターコンクール入賞作品

(敬称略)

防火ポスター

※写真の絵は利根沼田防火協会連合協会ポスターコンクールに出品した作品です。

★町長賞

高橋美裕 (古馬牧小3年)
 千川絢女 (月夜野北小4年)
 深津美帆 (月夜野中1年)
 渡部 瑠 (新治小3年)
 本多聖吾 (新治小5年)
 高橋郁佳 (新治中3年)
 味戸綾汰 (幸知小2年)
 鈴木舞花 (水上小5年)
 阿部達成 (水上中3年)

★消防団長賞

尾瀨結花 (古馬牧小2年)
 星野颯人 (古馬牧小4年)
 北野このみ (月夜野中2年)
 林 里音 (新治小3年)
 生津大知 (新治小6年)
 上原拓也 (新治中3年)
 原 勇貴 (幸知小1年)
 鈴木一真 (水上小4年)
 高橋亜佑里 (水上中2年)



▲味戸綾汰 (幸知小2年)



▲高橋美裕 (古馬牧小3年)

★議長賞

松川 純 (桃野小1年)
 原澤友紀乃 (古馬牧小5年)
 林 実聡 (月夜野中2年)
 平田 鈴 (新治小3年)
 阿部真季 (新治小5年)
 阿部理那 (新治中2年)
 富岡 輝 (藤原小3年)
 宮内結衣 (水上小6年)
 林 郁香 (藤原中3年)

★協会長賞

星野菜月 (古馬牧小2年)
 原澤愛実 (桃野小4年)
 田中晴佳 (月夜野中2年)
 長谷川緒寧 (新治小1年)
 舩山和美 (新治小4年)
 高橋彩也佳 (新治中1年)
 加藤 雅 (水上小3年)
 加藤 滯 (水上小6年)
 上山芽依子 (水上中2年)



▲千川絢女 (月夜野北小4年)



▲鈴木舞花 (水上小5年)

★教育長賞

鈴木真由 (月夜野北小2年)
 関口謙人 (桃野小4年)
 矢嶋里帆 (月夜野中2年)
 柴崎友哉 (新治小3年)
 林 綾乃 (新治小4年)
 本多駿也 (新治中2年)
 星野真由 (水上小2年)
 宮代紗希 (水上小6年)
 小林紗瑛 (水上中1年)

★消防署長賞

中村研介 (桃野小3年)
 牧島郁夫 (古馬牧小6年)
 桑原野明 (月夜野中2年)
 佐藤芽連 (新治小3年)
 平田 怜 (新治小5年)
 今井健太 (新治中2年)
 木村仁衣菜 (水上小2年)
 真庭 結 (水上小4年)
 味戸千織 (水上中3年)



▲深津美帆 (月夜野中1年)



▲阿部達成 (水上中3年)

ホタルに関するポスター

- 金賞 櫻井翔太 (月夜野北小6年)
- 〃 深津美帆 (月夜野中1年)
- 銀賞 櫻井理穂 (桃野小6年)
- 〃 渡部美有 (新治中1年)
- 銅賞 柳橋宏祐 (月夜野北小5年)
- 〃 清水京香 (月夜野中1年)

▼櫻井翔太 (月夜野北小6年)



▼深津美帆 (月夜野中1年)



環境に関するポスター

- 金賞 千川佳純 (月夜野北小6年)
- 〃 高橋慧史 (月夜野中1年)
- 銀賞 西野広紀 (新治小3年)
- 〃 原澤 輝 (月夜野中2年)
- 銅賞 笛木沙也香 (新治小4年)
- 〃 木村百花 (月夜野中2年)



▲千川佳純 (月夜野北小6年)



▲高橋慧史 (月夜野中1年)

人権に関するポスター

町人権教育推進協議会では、人権意識の高揚を図ることを目的に小・中学生を対象として人権に関するポスター作品の募集を行いました。

入選者は次のとおりです。
なお、作品については12月4日から10日までの人権週間中に役場本庁舎ロビーにおいて掲示する予定です。

◎小学生の部

【最優秀賞】

千川佳純（月夜野北小6年）

【優秀賞】



▲千川さんの作品

増田温乃（古馬牧小6年）
片野賢佑（桃野小5年）
吉野幸多（桃野小5年）
深津里佳（桃野小5年）

人権週間

12月4日
～10日

思いやりの心、
かけがえのない命を大切に！



◎中学生の部

【最優秀賞】

深津美帆（月夜野中1年）



▲深津さんの作品

【優秀賞】

尾瀨美鈴（月夜野中1年）
永井志保（月夜野中1年）
町田加奈恵（月夜野中2年）
阿部初音（水上中1年）

第29回 全国中学生人権作文コンテスト群馬県大会で小林さん(新治中)が奨励賞

人権尊重思想の普及高揚を図るため「第29回全国中学生人権作文コンテスト群馬県大会」が実施され、16,624編の中から新治中学校の小林さんの作品が、入賞作品21編の中に選ばれました。

【奨励賞】小林星香（新治中3年）
「学校生活で学んだこと」

なお、人権週間中の日曜日である12月6日に、前橋市総合福祉会館において表彰式が行われます。

～ 地上デジタル放送支援策等のご案内 ～

◇生活保護受給世帯や町民税非課税の障害者世帯の方へ

総務省では、経済的な理由等で地上デジタル放送が見られない世帯（具体的にはNHK受信料全額免除世帯が対象）に対して、簡易チューナーを無償給付するなどの支援を行います。なお、支給は現物支給で、ご自身で購入したチューナー、アンテナ等の費用を精算することはできません。

■申込期限 平成21年12月28日（月）（消印有効）

■問い合わせ先

◎支援制度全般について

総務省地デジチューナー支援実施センター【受付時間／平日：9時～21時、土日・祝日：9時～18時】

☎(0570)033840 または ☎044(969)5425

◇集合住宅の管理者の方へ

集合住宅（アパートやマンションなど）においても、現在の共聴施設（共同アンテナで受信した電波を複数の世帯に分配し、テレビを視聴している施設）を地上デジタル対応にしなければ、テレビ放送を見ることができなくなります。総務省では、地上デジタル放送改修費用の一部を助成します。

■対象 集合住宅共聴施設の管理者

■助成金額 地上デジタル放送対応への不可欠な施設の改修に要する総経費に対し、最大2分の1の範囲で助成します。ただし、1世帯あたりの負担額が3万5千円を超える場合に限りません。

■申請期限 平成22年1月15日（金）（消印有効）

■申請方法 所定の申請書に必要書類を添え郵送で提出してください。※詳しくはお問い合わせください。

■提出先 〒371-0844 前橋市古市町1-50-1 総務省群馬県テレビ受信者支援センター

■問い合わせ先 総務省テレビ受信者支援センター（助成金相談窓口）

☎0570(093)724 【受付時間／平日：9時～18時（土日、祝日は除く）】

除雪作業には皆さんの協力が必要です

● ● 冬季除雪作業の実施に際して、町からのお願いです！ ● ●

- ① 除雪作業は、上毛高原駅より南部の地域ではおおむね15cm以上の降雪が見込まれる際に、また、駅以北では10cm以上の降雪が見込まれる際にそれぞれ出動します。
- ② 除雪に関する苦情などは、区長(役員)さんを通して申し出ていただきますようお願いいたします。

※玄関先などの雪処理にご協力ください！

除雪車が通った後、玄関先に雪が寄せられ、「車が出せない」、「何とかして…」という声が聞かれます。除雪作業は、通勤・通学のラッシュ時に完了出来るように行っています。そのため玄関や車庫前などに寄せられて残った雪を、再度速やかに処理することが機械除雪では大変困難ですので、お手数でも各家庭での取り除き等にご協力をお願いします。

※早朝の除雪作業にご理解ください！

除雪作業は、朝の通勤・通学路線を確保することを第一の使命としているため、どうしても早朝から出動しなければ間に合いません。一方では除雪車のエンジン音や振動のため、「夜間(早朝)に除雪されたら安眠妨害だ」とのお叱りの声もありますが、忙しい朝の交通や歩行者の安全を考慮すれば、早朝の除雪作業は欠かすことができません。皆さんのご理解をお願いします。

※むやみに道路へ雪を出さないでください！

除雪後の道路に、住宅や駐車場などから再び雪が押し出されているところをよく見かけます。大雪の後や休日になると、各家庭で行う雪片付けや屋根の雪下ろしで、雪が道路に捨てられることもあります。これらの放置された雪や氷が原因による交通障害が目立って増えていますので、皆さんの良識あるご協力をお願いします。

※たった一台の路上駐車でも除雪作業が効率ダウンします！

除雪作業時に、最大の障害となっているのが路上駐車です。一台でも放置車両があると除雪車が入れず、やむなく引き返すなど除雪が出来ないことがあります。作業をしながら車の移動を呼びかけるものの、その大半が運転者は現れずに終わります。その他、緊急車両の通行等にも支障をきたすなど、一台の放置車両が付近一带に迷惑を及ぼしますので、日頃から「路上駐車は、しない・させない」を合言葉に、路上駐車を無くしましょう。

※お子様のそり遊びなどによる飛び出しがとても危険です！

子供たちは雪遊びが大好きです。そり遊びやスキーなどに夢中になるあまり、道路へ飛び出しては事故を引き起こしてしまいます。お子様の雪遊びについては、場所の選定や安全について大人が十分に注意を払ってください。

※鉄板を置きざりにしないでください！

車庫などへ車を乗り入れるため、車道と縁石との間に鉄板などを敷くと、除雪車が衝突して、事故に至る恐れがあり大変危険ですので、冬期間だけでも取り外して下さるようお願いいたします。道路をできるだけ広く除雪したいと考えていますので、ご協力をお願いします。

※側溝ふたやグレーチングを取り外して放置するのは危険です！

雪を処理するため、側溝ふたやグレーチングを取り外したままにしてその場を離れる人がいます。子供や高齢者が踏み落ちてケガをする事故が増えています。取り扱いには十分に注意して、取り外した物はそのままにしないでください。

■問い合わせ先

◇月夜野地区◇	地域整備課	管理建設グループ	☎ (25) 5019
◇水上地区◇	役場水上支所	建設産業グループ	☎ (72) 2111
◇新治地区◇	役場新治支所	建設産業グループ	☎ (64) 0111



トピックス

国民健康保険事業功労者 厚生労働大臣表彰

町国民健康保険運営協議会委員
片野光一郎さん（湯宿温泉）

10月22日、霞が関の中央合同庁舎講堂において、町国民健康保険運営協議会委員の片野光一郎さん（湯宿温泉）が、厚生労働大臣より表彰されました。

今回の表彰は、片野さんが多年にわたる国民健康保険事業の発展に貢献された功績によるものです。

片野さんは、昭和35年から現在までの49年にわたり旧新治村、みなかみ町の国保運営協議会委員として活躍されています。

また、厚生労働大臣表彰受賞は平成19年に受賞された、みなかみ町国保運営協議会委員の櫻井章吾さん（後閑）に続いて二人目の受賞です。

湯宿河川管理委員会に顕彰状が授与

10月20日、群馬県庁正庁の間において、平成21年度群馬県環境賞顕彰式が行われ、湯宿河川管理委員会に顕彰状が授与されました。

この顕彰は、群馬県が環境の保全・創造、自然保護に顕著な功績があったものに対し行い、皆さんの環境に対する意識高揚を目的としています。

湯宿区の皆さんが、長年にわたり赤谷川の清掃を実施された功績が認められました。



▲顕彰状を代表受領した小泉行夫湯宿区長

第40回 群馬県交通指導員大会が開催



11月6日、富岡市もみじ平総合運動公園において、第40回群馬県交通指導員大会が開催されました。当日は、群馬県警察本部長出席のもと、約900名の交通指導員が参加し、大点検および部隊行進が行われました。式典では、町交通指導員の小野隆志さん（小川）が表彰状を授与されました。

小野さんは平成14年4月1日、月夜野交通指導員に就任以来、8年以上の期間にわたり交通安全のために寄与し、その功績に対して表彰されました。また、交通指導員として5年以上の期間にわたり地域の交通安全に貢献している青木尚久さん（湯檜曾）と林雄郷さん（藤原）にも感謝状が授与されました。

今後も町民の皆さんの交通安全のために活躍いただきます。

ボランティアによる 大峰山清掃・草刈り

10月12日、みなかみ町月夜野勤労者協議会（会長 千明正一さん／竹改戸・会員102名）は、恒例となった大峰山の清掃および道路の草刈りを実施しました。

当日は絶好の秋晴れの中、30名が参加し、二班に分かれ登山道のゴミ拾いや道路沿い4kmの草刈りを行いました。

大峰山を訪れる人達に、気持ちよく登山を楽しんでもらうために行われているこの活動は、今年で19回目を迎え、行き交うハイカーからもエールが送られるなど大好評でした。





寄附を いただきました

JR東日本（東日本旅客鉄道株式会社）高崎支社では、本町が昨年より取り組んでいる、谷川岳エコーリズム事業の協力支援として、10月29日に役場本庁舎を訪れ、100万円の寄附申込書を鈴木町長に手渡ししました。

また、同日付でJR東日本のグループ会社である（株）JR東日本ウォータービジネス社（フロンティアの商品名でミネラルウォーターを販売）からも60万円の寄附申込書が提出されました。

頂いた寄付金は、同事業の調査研究費用として「谷川岳エコーリズム推進協議会準備会」に支出させていただきます。ありがとうございます。また、
なお、（株）JR東日本ウォータービジネス社には、一ノ倉沢の案内板整備や一ノ倉沢登山道の架橋費用を全額支援して頂いています。



▶長崎原爆資料館入り口に掛けられた千羽鶴・作文

「平和への願い」を込めた 千羽鶴・作文を 長崎広島へ

10月8日、町カルチャーセンターで行われた「みなかみ町平和式典・戦没者追悼式」において祭壇に献げられた町内各中学校の生徒が「平和への願い」を込めて折り上げた千羽鶴を、長崎市と広島市に進呈するため日本非核宣言自治体協議会に送付しました。

日本非核宣言自治体協議会長より「心のこもった千羽鶴をご寄贈いただき、誠にありがとうございます。謹んでお礼を申し上げます。被爆国の使命として、市民・自治体が連携し、核兵器の廃絶と世界恒久平和の実現に向けて、引き続き取り組んでいきたい。」と、寄贈の礼状が届きました。

第5回みなかみ町文化祭

11月2・3日、今年で5回目となる「みなかみ町文化祭」が開催されました。展示発表会は月夜野・水上・新治地区の3会場で、芸能発表会はカルチャーセンターにおいてそれぞれ開催されました。

各展示会場には町民の皆さんから出品された展示品や、各会場ごとに茶席が設けられ、お茶を楽しんだり、読み聞かせや婦人会によるバザー、相俣ダム管理事務所主催の流木アートコンテスト（P13参照）など様々な催し物が開催され、訪れた人を楽しませてくださいました。

また、芸能発表会では22団体がステージ発表を行い、日頃の練習の成果を披露してくれました。

◀展示発表会（写真上）月夜野会場／写真中）新治会場／写真下）水上会場



◀芸能発表会（カルチャーセンター）

群馬県文化奨励賞を受賞

11月11日、群馬県庁において、平成21年度群馬県文化奨励賞の授賞式が行われ、本町から個人で金子恒子さん（後閑／富庸念）、団体で藤原俳壇とちのみ会（代表／林好一さん／藤原）がそれぞれ受賞されました。この賞は、文化の振興・発展において、特に顕著な功績のあった個人または団体に對して行うものです。



▲個人で受賞された金子恒子さん



▲団体で受賞された藤原俳壇とちのみ会の皆さん

受賞された金子さんは、長年にわたり利根沼田地域の各種団体に所属し、舞踊の指導者として舞踊の普及発展や後継者の指導育成に努めています。また、藤原俳壇とちのみ会は昭和34年より活動、代表の林さんを中心に藤原地区の仲間と俳句を通して地域の絆を深め、広域化で伝統文化の発展に尽力しています。今年度は県内から個人9名、8団体が受賞され、多くの方からの祝福を受けました。

日中韓環境NGO・ジャーナリスト交流の集い

「日中韓環境NGO・ジャーナリスト交流の集い」が10月24、25日の二日間、藤原上ノ原・宝台樹ツインヴィラを会場に開催されました。

1日目は、藤原上ノ原にて日本・中国・韓国の同ジャーナリストが、同地で入会地の再生に取り組む東京の市民団体「森林塾青水（塾長／清水英毅さん）」と茅刈り体験を行いました。韓国から参加した呂さんは「茅刈りは初めてやった。都市と農山村住民が、一緒になって作業することに感動した。」と話していました。

2日目は、同3国のジャーナリストが、それぞれの地域で行っている環境保全活動を紹介し、日本からは、森林塾青水が同地で行っている茅場再生の活動を紹介しました。

▲韓国から参加された呂さん



赤谷湖流木アートコンテスト

11月3日、新治B&G海洋センターにおいて、流木アートコンテストの表彰式が行われました。このコンテストは、完成から50年を迎えた相俣ダムに流れた流木を活用するため、国土交通省利根川ダム統合管理事務所および相俣ダム管理支所が毎年実施しています。夏休みに開催された流木工作教室などで制作した多くの作品が展示されました。

今年も町の文化祭新治会場内で開催し、一般の方433人の投票と審査を経て受賞者が決定されました。受賞された方は次のとおりです。

●「園児・小学校低学年の部」

◆最優秀賞 「きょうりゅう」
本多拓翔（布施） 新治小2年

◆優秀賞 「ともだちいっぱい」
小林佳乃子（羽場） 新治小1年

◆利根川ダム統合管理事務所賞 「金の竜」
千葉竜次（山口県） 防府小2年

◆みなかみ町長賞 「うさぎ」
宮沢綾香（羽場） 新治小1年

●「小学校高学年の部」

◆最優秀賞 「りゅう」
青柳雅人（月夜野） 桃野小5年

◆優秀賞 「きつね」 林 実穂（上津） 桃野小4年

◆利根川ダム統合管理事務所賞 「白鳥」
田崎 滯（沼田市） 升形小4年

◆みなかみ町長賞 「まんぼう」
樋口建斗（猿ヶ京温泉） 新治小4年

●「一般の部」

◆最優秀賞 「ゴリラ」
笛木 東（相俣）

◆講師特別賞 「頭」
小林慧士（沼田市） 升形小2年

▼小学校高学年の部 最優秀賞作品「りゅう」



▼園児・小学校低学年の部 最優秀賞作品「きょうりゅう」



▲一般の部 最優秀賞作品「ゴリラ」



お知らせ

年末年始のごみ収集

し尿汲み取り収集のご案内

■問い合わせ先

奥利根アメニティパーク

☎(64) 1167

◆ごみ収集について

○年末 12月30日(水)まで

○年始 1月4日(月)から

◆し尿汲み取り収集について

○年末 12月28日(月)まで

○年始 1月4日(月)から

※年末は込み合いますのでお早めに申し込みください。

■申し込み先

○(有) 山鬚衛生社

☎(24) 5566

○(有) 群馬環境

☎027 (343) 3545

☎0120 (433) 545

◆奥利根アメニティパークの

ごみ直接搬入受付について

○年末 12月28日(月)までは

■納税と納期限■

■12月の納税

■納期限：12月25日(金)
固定資産税 第4期
国民健康保険税 第9期

■1月の納税

■納期限：2月1日(月)
町県民税 第4期
国民健康保険税 第10期

国民年金11月分の納期限は、1月4日(月)です。
後期高齢者保険料第6期の納期限は、12月25日(金)です。
介護保険料第5期の納期限は、12月25日(金)です。

👉 お支払いは便利な口座振替をご利用ください。

午前9時～午後4時(通常通り)
○12月29日(火)・30日(水)
午前9時～午後3時30分の受付
○年始 1月4日(月)から
午前9時～午後4時(通常通り)

古紙類分別のお願い

■問い合わせ先

奥利根アメニティパーク

☎(64) 1167

現在町では、古紙類のリサイクルを円滑に行うため、次の4種類に分別をお願いしています。

①新聞紙

②雑誌(お菓子の紙箱や紙袋も一緒にお願いします。)

③段ボール(波形に成形した中芯原紙があるものだけです。)

④紙パック(牛乳パックなど)

に分け、それぞれ種類ごとにひもで十文字に縛って出してください。

※特にまちが多いのが、段ボール

工業統計調査にご協力を

■問い合わせ先

総合政策課 企画財政グループ

☎(25) 5005

工業統計調査が、12月31日現在で全国一斉に実施されます。

工業統計調査は、製造業を営む事業所を対象に、1年間の生産活動に伴う製造品の出荷額、原材料使用額などを調査し、製造業の実態を明らかにすることを目的としています。

調査結果は、国や地方公共団体の行政施策の重要な基礎資料として使われるほか、企業、大学などの研究資料、小・中・高等学校の教材など、広く利用されています。

調査方法は、知事から事務を委嘱された調査員が事業所を直接訪問し

ルとお菓子などの箱を一緒にするケースです。段ボール以外の箱類は、雑誌と一緒にお願いします。

道路上に張り出している

樹木の伐採等のお願い!

■問い合わせ先

沼田土木事務所 施設管理係

☎(24) 5511

地域整備課 管理・建設グループ

☎(25) 5020

これから降雪の季節を迎えますが、樹木の枝が民地から道路へ張り出したり、倒れたりして、通行の障害になるおそれのある箇所が見受けられます。これらが原因で、歩行者や自動車等に事故が発生した場合には、法律により樹木の所有者等が責任を問われることもあります。

道路上の事故防止、安全確保のために、樹木の所有者等の皆さんは伐採や枝払い等を行うことにより適切な管理をお願いします。

て、調査票の記入をお願いし、記入した調査票を回収する調査員調査です。
皆様から提出していただく調査票については、統計法に基づき調査内容の秘密は厳守され、統計作成の目的以外には一切使用されませんので、正確なご記入をお願いいたします。
なお、記入等で不明な点がありましたら、お問い合わせください。

お知らせ

第23回「こころの県民講座」

「眠れていますか?」心地よい睡眠を取り戻すために」

■申し込み・問い合わせ先
 県こころの健康センター
 〒379-2166
 前橋市野中町368
 ☎027(263)1166
 FAX027(261)9912
 ホームページアドレス
http://www.pref.gunma.jp/cts/contents?CONTENTS_ID=38861

県こころの健康センターでは、睡眠障害をテーマに、うつ病や睡眠障害研究の第一人者である国立精神・神経センター総長の樋口輝彦先生をお招きして、こころの県民講座を開催します。

■期日 12月19日(土)

■時間 午後2時〜3時30分
 (開場/午後1時)

■会場 群馬会館(前橋市大手町)

■内容

○テーマ 眠れていますか?

○講師 樋口輝彦(国立精神・神経センター総長)

○対象 一般県民、保健・医療・福祉・教育関係者

■定員 400人(先着順)

■費用 無料

■申込期間 11月13日(金)〜12月10日(木) 必着

■申込方法

はがき、ファクスまたは電子申請(詳しくは、こころの健康センターホームページをご参照ください) ※住所、氏名、電話番号をお知らせください。なお、お申し込み後は、直接会場までお越しください。定員に達し、お断りする場合のみ、ご連絡いたします。

平成21年度

自衛官等採用試験のお知らせ

■問い合わせ先

自衛隊沼田地域事務所

☎(23) 4111

防衛省では、平成21年度各種自衛官等の採用試験を次のとおり行います。

自衛隊生徒(高等工科大学)

○受験資格

中卒(見込含む)

15歳以上17歳未満の男子

○受付期間

平成21年11月1日(日)〜

平成22年1月8日(金)まで

○試験日

平成22年1月23日(土)

○場所

前橋市南町「勢多会館」

子育て応援特別手当(平成21年度版)の執行停止について

広報みなかみ10月号にてお知らせしました『子育て応援特別手当(平成21年度版)』につきましては、補正予算の見直しが行われ、執行停止となりました。以下は厚生労働大臣からのお詫びです。

支給対象者のみなさまへ

平成21年10月15日
 厚生労働大臣 長妻 昭

お詫び

子育て応援特別手当(平成21年度版)の執行停止について

皆様に、お詫びを申し上げなければならないことがございます。

子育て応援特別手当(平成21年度版)に関しまして、その趣旨を活かしつつ、より充実した新しい「子ども手当」の創設など、子育て支援策を強力に推進するため、執行を停止させていただくことといたしました。

この子育て応援特別手当(平成21年度版)では、本年度において小学校就学前3年間に属するお子様一人あたり、3万6千円を支給することになっていました。

支給対象者の皆様をはじめ、多くの方々大変なご迷惑をおかけいたしましたことを心よりお詫び申し上げます。

私どもといたしましては、安心して子どもを育てられる社会の構築に向けて、より一層の努力を続けてまいります所存でございます。

今後ともご指導を賜りますようお願い申し上げます。

ヤマキ(株)矢瀬蟹杵工業団地で新工場着工

工場名は“みなかみ工場”に決定

本年4月、ヤマキ株式会社(本社・愛媛県伊予市)とみなかみ町土地開発公社の間で締結した「矢瀬蟹杵工業団地」土地売買契約書に基づき造成工事の完了により、11月11日、みなかみ工場第一期工事地鎮祭が、来賓、設計および施工関係者約70名により挙行され、工事の安全を祈願するとともに新工場の着工を祝いました。

式典で城戸社長は、「新工場は関東方面の生産拠点と位置づけ、名称をみなかみ工場として、地域に根ざした企業発展を図りたい」とあいさつされた。岸町長は「工場の立地を町民と共に祝福し、ヤマキの発展を願う町も活性化を図りたい」と祝辞を述べました。

なお、みなかみ工場第一期工事は、鉄骨造二階建、延床面積1万6千㎡で、めんつゆなどの液体調味料を製造する工場です。来年8月までに建築・設備・電気工事を完了し、その後製造設備を設置し、平成23年1月から本格稼働を予定しています。



▶ 鉄入れを行う城戸社長



相談

心配ごと・法律相談所

■予約・問い合わせ先
みなかみ町社会福祉協議会
☎(62)0081

◆心配ごと(民生・人権・行政)相談所

■月夜野会場 12月15日(火)

会場 町保健福祉センター 2階

■水上会場 1月19日(火)

会場 社会福祉協議会 水上支所

◆法律相談所

■新治会場 12月11日(金)

会場 のぞみ館 相談室

■月夜野会場 1月8日(金)

会場 町保健福祉センター 2階

相談は、予約制で先着順になります
時間は全て午後1時30分〜4時まで

今月の体操教室

どちらの教室も大好評!
男性の参加者大歓迎!

参加申込は不要です。直接会場へ
お出かけください。みなさんの参加
をお待ちしています。
室内シューズ・タオル・飲み物を
ご持参ください。

■中高年体操教室

12月から3月までの教室は
お休みです

■エアロビクス教室

■昼の部(毎週木曜日)

○開催日 12月3日・10日・17日・24日
(31日はお休みになります)

○時間 10:00~11:00

○会場 月夜野総合体育館剣道場

■夜の部(毎週月曜日)

○開催日 12月7日・14日・21日
(28日はお休みになります)

○時間 20:00~21:00

○会場 新治B&G海洋センター 2階

問い合わせ先

教育課 生涯学習グループ
☎(25)5025

第5回 みなかみ町 成人式

■開催日 **平成22年1月10日(日)**【1月第2日曜日】

■時間 受付:午後12時~
式典:午後1時~

■会場 町カルチャーセンター

■該当者
平成元年4月2日~
平成2年4月1日生まれの人
※該当者にはハガキでご案内しています



第4回成人式より

■問い合わせ先 教育課 生涯学習グループ ☎(25)5025

シリーズ 九

みなかみ町歴史を活かしたまちづくり事業

知られていない権現山城の存在

今回は、名胡桃城の攻略を目的に、その至近距離に築城された権現山城を取り上げます。その存在はあまり知られていないと思うからです。名胡桃城址の南方約3キロに、今も権現山と呼ばれる標高八四一メートルの山があります。そこは沼田市、みなかみ町、高山村の三市町村の境界でもあり、この山頂から西側、みなかみ町下津と高山村中山の境界の稜線に権現山城は確かに存在したのです。その根拠となる古文書を二点見てみましょう。

まず、干支(えと)から天正十六年(一五八八)を示す戊子五月七日付けで猪俣邦憲が吉田新左衛門に「権現山に在城」を命じた文書です。猪俣は北条氏の有力家臣で、この翌年には沼田城主になる人物です。吉田は北武蔵(埼玉県)の武士で猪俣の配下でした。この文書には、「名胡桃三百貫の所出し置き候、本意次第知行すべき事」とあり、「本意」は名胡桃城の獲得を意味すると思われるから、「名胡桃城を攻略したならば、名胡桃の地で三百貫文の所領を与える」と約束していると解釈できます。

もう一点は卯月(四月)廿七日付けで北条氏政が猪俣邦憲に宛てた文書です。内容は、権現山築城に当たり現地の状況を詳細な絵図にして報告するよう命じたものです。この文書に「なぐるミへ矢たけの権現山」という表現があります。「なぐるミ」は名胡桃ですが、「矢たけ」は「矢丈」で矢を射れば届くほどの至近距離の意味でしょう。権現山の現地に登ってみると、眼下に標高差約四百メートルの名胡桃城の様子が手に取るように望めるのです。この文書には年号がありませんが、前の文書と同じ天正十六年(十七年の説もあり)とみられます。(二点とも『戦国遺文 後北条氏編』)

以上のことから、権現山城は天正十六年四月頃に北条氏が真田方の名胡桃城を攻略する目的でその至近距離に構築した城と言えます。五月には武蔵から吉田新左衛門が城主として派遣されました。翌十七年には豊臣秀吉によって沼田領を分割する裁定が行われ、沼田城は真田氏から北条氏に渡され、猪俣邦憲が沼田城主となります。そして十月、猪俣は裁定を破って、名胡桃城を乗っ取ってしまったのです。これにより権現山城の役目は終わり、やがて廃城になったものとみられます。権現山城はごく一時的な存在でしたが、名胡桃城奪取事件には当然関わっていたと考えられます。なお、権現山城は榛名峠城と同一だとする説がありますが、誤りと言えます。榛名峠城の所在地は特定できていません。

実行委員 赤見初夫(下津)



12月
新治
公民館

布施365 ☎64-0111

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

- 開室日 (●印)
月曜日と祝祭日を除く日 午前9時～午後5時
- おはなしの会 (●印) と き／12月20日(日) 午後2時～
ところ／新治公民館図書室

新着図書を紹介 ◎印は
おすすめの1冊

●一般書

- ◎◆差別と日本人／野中広務&辛淑玉
- ◆新参者／東野圭吾
- ◆太陽を曳く馬 上・下／高村薫

●児童書

- ◎◆ぼくのしょうぼうしゃ／竹下文子
- ◆むしむしでんしゃ／内田麟太郎
- ◆あかちゃんがやってきた／角野栄子

12月
水上
公民館

湯原441 ☎72-3707

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

- 開室日 (●印)
月曜日と祝祭日を除く日 午前9時～午後5時
※開室日の12時～13時の間は休室になります

新着図書を紹介 ◎印は
おすすめの1冊

●一般書

- ◆月食の日／木村紅美
- ◆1日5分の手足セラピー／西川廣
- ◆子供が喜ぶ食物アレルギーレシピ100
- ◆秋冬かんたんソーイング
- ◆あたりまえだけどなかなかできないほめ方のルール
- ◆十津川警部西伊豆変死事件／西村京太郎
- ◎◆チッチと子／石田衣良
- ◆ニサッタ、ニサッタ／乃南アサ
- ◆しあわせトースト&サンドイッチ

●児童書

- ◆おててたち／武内祐人
- ◆3さいの本のりもの
- ◆ペリカンとうさんのおみやげ／大石真
- ◆いけいけどん／宇治勲
- ◎◆左手がなくてもぼくは負けない／高橋うらら
- ◆ねこなんてだいきらい／末崎茂樹

12月
中央
公民館

後閑321-1 ☎62-2275

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

- 開室日 (●印)
火・木・土曜日
午前9時～午後5時(祝祭日を除く日)
日曜日(第1・第3) 午前9時～12時
※開室日の12時～13時の間は休室になります
- おはなしの会 (●印) と き／12月13日(日) 午前11時～
ところ／中央公民館3階大会議室

新着図書を紹介 ◎印は
おすすめの1冊

●一般書

- ◆ダリア／辻仁成
- ◆シェイプアップ・ヨガ&エイジングケア
／ケイコ中尾
- ◆小林カツ代楽しくおいしいおかずがいっぱい
／小林カツ代
- ◆モノの呼び名事典
- ◆試合で勝てる!ママさんバレー上達のポイント50
- ◎◆凍原／桜木紫乃
- ◆やさしい和菓子
- ◆再会／重松清
- ◆おっかけ屋愛蔵／海老沢泰久
- ◆しがみつかない生き方／香山リカ

●児童書

- ◆100回いったでしよ!／クラウディア・ラヌッチ
- ◆動物のふしぎ／小宮輝之
- ◎◆魔法の庭のピアノレッスン／あんびるやすこ
- ◆ぎゅうってだいすき／きむらゆういち
- ◆ホットケーキ
- ◆いもほりやま／山岡みね

12月
カルチャーセンター
児童図書室

上牧1735 ☎20-4040

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

- 開室日 (●印)
原則として月曜日と祝祭日の翌日を除く日
午前9時～午後5時
- おはなしの会 (●印) と き／12月17日(木) 午後3時～
ところ／カルチャーセンター大会議室

新着図書を紹介 ◎印は
おすすめの1冊

●一般書

今月の新着図書はありません

●児童書

今月の新着図書はありません

地域包括支援センターだより

シリーズ
9

みなかみ町の 介護施設紹介

前月号に続き、通所介護（介護予防）施設を紹介します。通所介護施設は、通常デイサービスと呼ばれ、町内には11の施設があります。今月号でご紹介するのは、「和みの家」です。

「和みの家」 下牧303番地1 ☎(62)0753

「和みの家」は、主要地方道沼田・水上線の下牧地区、月夜野保育園のはす向かいにあります。

定員12名の小規模デイサービスとして5年前に開所しました。玄関を入り、正面のデイルームは、普通の家より少し広めのリビングといった感じです。ちょうどお茶の時間らしく、ドリップされた珈琲の香りが漂っています。利用者はというと、ソファに横になる人、炬燵でテレビを見る人、真ん中のテーブルでぬり絵をする人、それぞれの利用者が我が家のように過ごされています。

「和みの家」は、その人らしくいられる居心地の良い場を創ることを理念の1つに掲げています。

管理者の星野さんは、「お茶の時などは、職員も一緒にいただきます。職員が動いていたのではゆったりとお茶を楽しんでいただけないので。」と話されていました。

今年は、窓の日よけに植えたヘチマが豊作で、沢山のヘチマと職員手作りのヘチマ水を収穫することができました。収穫されたヘチマとヘチマ水は、後日、利用者の方に配られるそうです。

●通所介護（介護予防）施設とは

介護保険の在宅系介護サービス施設の一つで、自宅からの通い（送迎付き）により、要支援以上と認定された介護を必要とする方々に食事や入浴、リハビリやレクリエーション活動などを通じて、日常生活動作の向上、健康保持や仲間作りなどのサービスが受けられます。

また、介護者の負担軽減にも有効な施設です。次号では、「月夜野デイサービスセンター」をご紹介します。



若年性認知症の電話無料相談が開設されました 認知症介護研究・研修大府センター

☎0800(100)2707(無料) 月曜日～土曜日(年末年始・祝日除く)10:00～15:00まで

●認知症の症状別の対処法●

前月号では、介護の6つのポイントについて考えてみました。今回から具体的に主だった認知症の症状を取り上げ、その対処法の例をご紹介します。この対処法が、どの人にも、いつでも有効であるとは限りませんが、ご紹介例を参考に工夫してみてください。

今回は、「食べた直後なのに「食べていない」と言う。」についてです。

認知症の初期によく見られる症状です。原因としては、食べたことを忘れてしまうことや何らかの不安を感じていて、症状を強くしている場合もあります。

◎気持ちを尊重して対応しましょう

「食べていない」という訴えを否定されると、不安は益々大きくなります。「食事がしたい」という気持ちを尊重して「今準備するから少し待ってね」とか「3時になったらおやつを食べましょうね」と、状況に合わせて答えてみましょう。「あなたの食事のことはちゃんと考えていますよ」という姿勢を見せて安心してもらうことが必要です。

それでも食事を求めてくるなら「食事ができるまで、これで我慢してくださいね」と言ってお菓子や果物を少量渡してみましょう。

◎上手に関心をそらせましょう

何もせずじっとしていると食事のことばかり考えがちです。庭の水やりや軽い体操など、その方の興味を

持ちそうなことを提案して、食事に固執しないような工夫をしてみましょう。

◎不安を取り除きましょう

何度も「食べていない」と言う背景には、自分を見る周囲の目が変わったと感じ、自分だけ食事の仲間に入れてもらえないといった被害妄想を抱いている場合もあります。また、高齢者世代の大半は、大家族での食事を経験した人たちであり、一人で食べるのは孤立していると感じ、「食べた」という満足感が得られず「食べていない」ということになる場合もあります。家族の中にいるという安心感、所属欲求が満たされることも大切なことです。

次号では、歩き回り、道に迷う「徘徊」について考えてみましょう。

(引用文献：「家族が認知症と診断されたあなたへ」社会福祉法人 NHK厚生文化事業団)

健康づくり
インフォメーション
みんなの保健

—みなさんの健康づくりをしっかりとサポートします—

●問い合わせ先 子育て健康課 子育て・健康グループ ☎62-2527



★10月の出生者★

◆数字は住民基本台帳に
基づくものです。
(11月15日現在)

	男の子	女の子	計
月夜野地区	1人	1人	2人
水上地区	0人	0人	0人
新治地区	1人	1人	2人
計	2人	2人	4人

乳幼児健診

～対象者には事前に通知いたします～

乳児健診

- 会場 町保健福祉センター
- 対象 4か月児・10か月児
- 期日 12月16日(水)・1月20日(水)
- 受付 4か月児 13時45分～14時
10か月児 12時45分～13時

幼児健診 幼児健診は地区に関係なく受診できます。
お気軽にお問い合わせください。

- 会場 町保健福祉センター

健 診 名	12月	1月
1歳6か月児健診 対象 1歳7・8か月児		13(水)
2歳児歯科健診 対象 2歳1・2か月児	2(水)	
2歳6か月児歯科健診 対象 2歳7・8か月児	9(水)	
3歳児健診 対象 3歳1・2か月児		26(火)

- 会場 水上保健センター

健 診 名	12月	1月
1歳6か月児健診 対象 1歳7・8・9か月児		27(水)
2歳児歯科健診 対象 2歳1・2・3か月児		27(水)
2歳6か月児歯科健診 対象 2歳7・8・9か月児		27(水)
3歳児健診 対象 3歳1・2・3か月児		27(水)

乳児相談・母乳相談

- 会場 町保健福祉センター
- 対象 3か月児/8か月児/12か月児/妊婦および産婦
- 期日 12月3日(木)・1月7日(木)
- 時間 9時30分～11時30分
- 受付時間および内容
 - *3か月児 10:00～10:15 計測・問診・ふれあい遊び
 - *8か月児 9:45～10:00 計測・問診・栄養相談
 - *12か月児 10:15～10:30 計測・問診・栄養相談
 - *妊・産婦 9:30～11:30 母乳相談(予約制)

母子健康手帳交付

- 会場 子育て健康課
- 対象 全地区
- 12月 7日(月)・14日(月)・21日(月)・28日(月)
- 1月 4日(月)・12日(火)・18日(月)・25日(月)
- 時間 9時～11時30分 13時～16時

子育てセミナー(育児支援)

- 会場 水上保健センター2階
- 対象 1歳児から未就学児(全地区)
- 期日 12月1日(火)・1月5日(火)
- 時間 10時～12時

～子どもの発育と育児について親子で学ぶ楽しい教室～
12月●みんなで楽しくクリスマス会
1月●冬の遊びで楽しもう

子育てひろば にこにこくらぶ

- 会場 町保健福祉センター
- 対象 就園前の乳幼児と親(全地区)
- 期日 12月11日(金)・18日(金)
1月15日(金)・22日(金)・29日(金)
- 時間 10時～12時
- 主催 にこにこくらぶ

～遊びながらお友達と出会う楽しいひろばです～
12月18日●クリスマス会
1月15日●ねんど遊び

※麦茶が出るのでコップを持参してください。
※にこにこくらぶでは一緒に活動してくれるボランティアを募集しています。活動内容等詳しいことは久野豊子(☎62-2403)までお問い合わせください。

子育て支援センター 汽車ぽっぽ

- 12月のじゃんぶの日(毎週木曜日)は以下の通りです。
- 会場 子育て支援センター ベビールーム(旧須川小学校内2階)
- 対象 就学前の子どもと保護者
- 時間 10時～12時
- 主催 3日●読み聞かせ・工作(リース作り)
10日●お茶しませんか?・工作(リース作り)
17日●クリスマス会
おやつ作り(要申し込み)
24日●おおきくなったかな?

※子育て支援センター「汽車ぽっぽ」については、☎64-1848までお問い合わせください。

月夜野おはなしの会による
クリスマス会のお知らせ

◎12月13日(日) 午前11時～
中央公民館3階大会議室

◎12月17日(木) 午後3時～
カルチャーセンター大会議室

サンタさんも来るよ!

主催:月夜野おはなしの会

●今月の表紙●

いにはる花の里づくり委員会
花の植え替えより
～新治中学生もボランティア参加～

11月7日、新治B&G海洋センター花壇において、冬用花材植栽（花の植え替え）作業が行われ、新治中学校生徒および婦人会の皆さんなど約50名が参加しました。

このボランティア作業は、いにはる花の里づくり委員会の主催により、毎年春と秋に行われていて、今回は色とりどりのパンジー約2,000本を生徒たちが手際よく植えてくれました。これから来年春まで、施設利用者の目を楽しませてくれます。



みな
なか
み
町の

人口と世帯

11月1日現在
数字は住民基本台帳
に基づくものです
※()内は前月比

総人口	22,602人(- 36)
男	10,911人(- 18)
女	11,691人(- 18)
世帯数	8,259世帯(- 4)

森を育み 生命を運ぶ 利根川源流の町

みな
なか
み
歳時記

町の主な
行事予定

12月

- 9(水) ■12月議会定例会（予定/18日まで）●本庁舎議場
- 24(木) ■町内小・中学校、幼稚園終業式
- 28(月) ■官庁仕事納め
■消防団年末特別警戒（30日まで）●町内全域



1月

- 4(月) ■官庁仕事始め
- 8(金) ■町内小・中学校、幼稚園始業式
- 10(日) ■町消防団出初め式●月夜野総合体育館
■第5回みななかみ町成人式●カルチャーセンター



冬の県民交通安全運動 12月 1日(火) ~ 10日(木)

サブスローガン： ～安全は心のゆとりと 思いやり～

- 飲酒運転の根絶
- 高齢者の交通事故防止
- 夕暮れ時と夜間の交通事故防止
- すべての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底



事故を起こさないよう、また事故に遭わないよう気をつけましょう

■問い合わせ先 総務課 管財・防災グループ ☎(25) 5002

11月に行われた主な行事

- 1(日) ■みなかみ農業祭り水上会場●道の駅水紀行館
- 2(月) ~ 3(火) ■みなかみ町文化祭
●月夜野会場：カルチャーセンター、北部体育館
●水上会場：水上公民館
●新治会場：新治B&G海洋センター
- 8(日) ■みなかみ農業祭り新治会場●JA利根沼田新治支所
- 15(日) ■みなかみ農業祭り月夜野会場
●JA利根沼田月夜野支所南側駐車場

Gallery 東京藝術大学卒業生寄贈作品

東京藝術大学卒業生・修了生から
みなかみ町に寄贈された作品を
紹介しています

『刻-奈良・東大寺大仏殿
東回廊扉-』

作者/津田やよい
規格・素材/パネルに綿布、白亜地
油絵具、卵テンペラ絵具
H1,940mm×W1,940mm

作品の一部を「みなかみコレクション展」として、役場水上支所2階および商工会水上支所2階に展示中です。

- 開場日
月曜日～金曜日（祝祭日は除く）
- 開場時間
午前9時～午後4時30分

